ICS 13.040.40, 81.020

VDI-RICHTLINIEN

Dezember 2018
December 2018

VEREIN DEUTSCHER INGENIEURE

Emissionsminderung Keramikindustrie

Emission control Ceramic industry

VDI 2585

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

Der Entwurf dieser Richtlinie wurde mit Ankündigung im Bundesanzeiger einem öffentlichen Einspruchsverfahren unterworfen.

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The draft of this standard has been subject to public scrutiny after announcement in the Bundesanzeiger (Federal Gazette).

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

BESTÄTIGT VDI zuletzt 2024

Inhalt Seite

Vorbemerkung ... 2
Einleitung ... 2
1 Anwendungsbereich ... 3
2 Begriffe ... 4
3 Technologie ... 5
3.1 Rohstoffe ... 10
3.2 Aufbereiten der Rohstoffe ... 12
3.3 Masseherstellung ... 14
3.4 Formgebung ... 16
3.5 Trocknungsanlagen ... 17
3.6 Oberflächenbehandlungen ... 17
3.7 Brennanlagen ... 19
3.8 Nachbearbeitung/Verpackung ... 30
4 Emissionen, Abwasser und Abfälle ... 30
4.1 Allgemeines ... 30
4.2 Partikelförmige Emissionen ... 31
4.3 Gasförmige Emissionen ... 31
4.4 Lärm und Erschütterungen ... 33
4.5 Abwasser ... 34
4.6 Abfälle ... 34
5 Vermeiden und Vermindern von Umwelteinwirkungen ... 34
5.1 Minderung luftgetragener Emissionen ... 36
5.2 Minderung von Emissionen in das Wasser ... 55
5.3 Vermeiden und Verwerten von Abfällen ... 58
5.4 Vermeiden, Vermindern und Dämmen von Lärm und Erschütterungen ... 61
5.5 Energieeffizienz ... 62
6 Anleitung für Überwachungsmessungen ... 62
6.1 Allgemeines ... 62
6.2 Messverfahren ... 63
6.3 Durchführung der Messung, Auswertung und Beurteilung der Messergebnisse ... 66
6.4 Eigenüberwachung ... 66
6.5 Messungen im Bereich Abwasser ... 68
Schrifttum ... 70

Contents Page

Preliminary note ... 2
Introduction ... 2
1 Scope ... 3
2 Terms and definitions ... 4
3 Technology ... 5
3.1 Raw materials ... 10
3.2 Processing of the raw materials ... 12
3.3 Body production ... 14
3.4 Shaping ... 16
3.5 Drying installations ... 17
3.6 Surface treatment ... 17
3.7 Firing plants ... 19
3.8 Post-processing/packaging ... 30
4 Emissions, waste water, and waste products ... 30
4.1 General information ... 30
4.2 Particulate emissions ... 31
4.3 Gaseous emissions ... 31
4.4 Noise and vibrations ... 33
4.5 Waste water ... 34
4.6 Waste ... 34
5 Avoidance and reduction of environmental impacts ... 34
5.1 Reduction of airborne emissions ... 36
5.2 Control of emissions into water ... 55
5.3 Avoidance and utilisation of waste ... 58
5.4 Avoidance, reduction, and insulation against noise and vibrations ... 61
5.5 Energy efficiency ... 62
6 Instructions on measurements for monitoring purposes ... 62
6.1 General information ... 62
6.2 Methods for measurement ... 63
6.3 Conduct of measurement, analysis and evaluation of the results ... 66
6.4 Self-monitoring ... 66
6.5 Measurements on waste water ... 68
Bibliography ... 70

VDI/DIN-Kommission Reinhaltung der Luft (KRdL) – Normenausschuss
Fachbereich Umweltschutztechnik

VDI/DIN-Handbuch Reinhaltung der Luft, Band 3: Emissionsminderung II

Frühere Ausgaben: 02.06, 12.17 Entwurf, deutsch
Former editions: 02/06, 12/17 Draft, in German only

Zu beziehen durch / Available at Beuth Verlag GmbH, 10772 Berlin – Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved © Verein Deutscher Ingenieure e.V., Düsseldorf 2018

Vervielfältigung – auch für innerbetriebliche Zwecke – nicht gestattet / Reproduction – even for internal use – not permitted